

# Wirtschaft

TAGESZEITUNG der sowjetdeutschen Bevölkerung Kasachstans  
Herausgegeben von „SOZIALISTIK KASACHSTAN“  
Freitag, 12. Januar 1973  
8. Jahrgang • Nr. 9 (1 820)  
Preis 2 Kopeken

## Im Zentralkomitee der KP Kasachstans

### Über die Initiative der den Leninorden tragenden Kasachischen Eisenbahn zur Erhöhung des Gütertransportplans für 1973

Das Kollektiv der den Leninorden tragenden Kasachischen Eisenbahn hat in den übernommenen sozialistischen Verpflichtungen einen Gegenplan aufgestellt und sich an das Ministerium für Verkehrswege mit einer Bitte gewandt, die Planaufgabe für 1973 im Frachturnsatz um 1 Milliarde Tonnenkilometer oder Erhöhung des Betriebskostenplans zu vergrößern.

Plan um 0,1 Prozent zu senken, durch eine bessere Nutzung des Wagenparks nicht weniger als 600 Waggons pro Tag für eine zusätzliche Belastung freizumachen und den Plan der Verladung volkswirtschaftlicher Frachten um eine Million Tonnen zu überbieten.

Die Erhöhung des Erzeugnisses der Republik wurde empfohlen, eine weitere Erhöhung der Arbeitsproduktivität, eine bessere Nutzung des Wagenparks und die Senkung der Transportkosten.

Den Gebiets-, Stadt-, Rayonpartei-Komitees, den Ministern, Ämtern, Gewerkschafts- und Komsomolorganisations der Republik wurde empfohlen, eine weitgehende Verbreitung der Initiative des Kollektivs der den Leninorden tragenden Kasachischen Eisenbahn zu organisieren und den sozialistischen Wettbewerb zu entfalten, wobei die Kollektive der Betriebe und Organisationen erhöhte Gegenpläne annehmen müssen.

## L. I. Breshnew in Minsk eingetroffen

L. I. Breshnew, Generalsekretär des ZK der KPdSU und Mitglied des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR, ist am 11. Januar von Moskau nach Minsk abgereist, um den Präsidenten der Französischen Republik, Georges Pompidou, der zu einem kurzen inoffiziellen Besuch in der Sowjetunion eintrifft, zu empfangen und zu sprechen.

## Georges Pompidou in der Sowjetunion eingetroffen

MINSK. (TASS). Der Präsident der Französischen Republik, Georges Pompidou, ist am Donnerstag zu einem kurzen inoffiziellen Besuch in Minsk eingetroffen, wo er mit dem Generalsekretär des ZK der KPdSU und Mitglied des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR, L. I. Breshnew, zusammenzutreffen und Gespräche führen wird.

## An den X. Kongreß der Künstler Kasachstans

Teure Genossen! Das Zentralkomitee der Kommunistischen Partei Kasachstans begrüßt aus wärmster Teilnahme die Teilnehmer des X. Kongresses der Künstler der Republik und wünscht ihnen neue schöpferische Erfolge.

## SOZIALISTISCHE VERPFLICHTUNGEN der Arbeiter, Ingenieure, Techniker und Angestellten der den Leninorden tragenden Kasachischen Eisenbahn in der vorfristigen Erfüllung der Aufgaben des Jahres 1973

Im Zuge der Realisierung der historischen Beschlüsse des XXIV. Parteitags der KPdSU und des Kollektivs der den Leninorden tragenden Kasachischen Eisenbahn seine sozialistischen Verpflichtungen zu Ehren des 50-jährigen Jubiläums der Gründung der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken erfolgreich erfüllt.

Durch weitere Verbesserung der Ausnutzung des Wagenparks und der Fortschrittlichkeit der Betriebsarbeit werden wir die tagesdurchschnittliche Leistung gegenüber dem Planossel erhöhen: einer Lokomotive — um 0,2 Prozent oder um 2 000 Tonnenkilometer Brutto eines Waggons — um 0,4 Prozent oder um 20 Tonnenkilometer Netto.

Im Rahmen der Realisierung der Beschlüsse der Partei und Regierung die Erweisung aktiver Hilfe den Patensowchos und -kolchos fortzusetzen, die Erfüllung der erarbeiteten Maßnahmen in der Patenhilfe der Landwirtschaft sicherzustellen.

In Erweiterung des Appells des ZK der KPdSU, des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR und des Ministerrats der UdSSR an das Sowjetvolk und des Beschlusses des ZK der KPdSU, des Ministerrats der UdSSR, des Zentralkomitees der Sowjetgewerkschaften und des ZK des Komsomol „Über die Entfaltung des sozialistischen Unionswettbewerbs der Arbeiter der Industrie, des Bau- und Verkehrswesens um eine vorfristige Erfüllung des Volkswirtschaftsplans für 1973“ stellt das Kollektiv der Eisenbahn einen Gegenplan zur Vergrößerung des Frachturnsatzes im Jahre 1973 um eine Milliarde Tonnenkilometer oder Erhöhung zusätzlicher Betriebskosten auf.

Die Erhaltung des sozialen Entwicklungsstandes des Kollektivs der Eisenbahn zu sichern; nicht weniger als 8 500 Rationalisierungsvorschläge auszuwerten und 4,4 Millionen Rubel Ersparungen zu erzielen.

Die Arbeiter, Ingenieure, Techniker und Angestellten der den Leninorden tragenden Kasachischen Eisenbahn werden ein Maximum an Bemühungen, schöpferischer Energie an den Tag legen, um die übernommenen sozialistischen Verpflichtungen erfolgreich zu erfüllen und ihren Beitrag zur Verwirklichung der historischen Beschlüsse des XXIV. Parteitags der KPdSU zu leisten.

## Hauptaufgabe bleibt Steigerung der Produktion

● Sorgfältige Vorbereitung auf den Winter und richtige Nutzung des Futters sind entscheidend  
● Im Winter höhere Milchträge als im Sommer

Einer der wichtigsten Wirtschaftszweige der Sowjetunion, „Komsomolski“, Rayon III, ist die Viehzucht. Sie basiert auf einer industriemäßigen Grundlage, bringt der Wirtschaft einen Löwenanteil des Reingewinns ein und ist heute im weiteren Aufschwung begriffen. Ihre Verpflichtungen zu Ehren des Jubiläums der UdSSR in der Viehzucht sind die Entwicklung des Unionswettbewerbs der Viehzüchter vorfristig erfüllt.

## Wettbewerb — Schöpfertum der Massen

RUDNY. (KasTAG). Mit großer Begeisterung nahmen die Bergbau-Aufbereitungs- und Komsomol über die Entfaltung des sozialistischen Unionswettbewerbs der Werktätigen der Industrie, des Bauwesens und des Transportes um die vorfristige Erfüllung des Volkswirtschaftsplans für das Jahr 1973 auf. In den Tagebau, im Aufbereitungskomplex erörtern die Arbeiter und Fachleute dieses Dokument und übernehmen neue Verpflichtungen.

Der Grundparteiorganisationen des Gebiets steht die Erläuterung den Werktätigen der Leitseite des Regiments L. I. Breshnew auf der Feststellung der UdSSR, der Großhofschaft an das Sowjetvolk, der Beschlüsse der Partei und Regierung über die Entfaltung des sozialistischen Wettbewerbs um die vorfristige Erfüllung der Volkswirtschaftspläne des dritten, entscheidenden Jahres des neuen Planjahres. Diese Arbeit führen Propagandisten und Aktivisten der Rayonpartei-Komitees und der Grundparteiorganisationen. Ihnen kam eine Gruppe von Politreferenten des Gebietspartei-Komitees zur Hilfe.

Das Kollektiv der Viehzüchter hat sich verpflichtet, in diesem Jahr 2 750 Zentner Fleisch zu produzieren, die Mastochsen mit einem Durchschnittsgewicht von nicht weniger als 350 Kilo an den Staat zu liefern, von je 100 Küben 95 Käber großzuziehen, den Rinderbestand auf 1 600 Stück zu bringen.

KOKSCHETAW. (KasTAG). Im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit

und 150 Tonnen mehr als im vorigen Jahr an den Staat verkaufen.

Die Viehzüchter der Wirtschaft haben sich zur Aufgabe verpflichtet, die Stallhaltung der Tiere auf einem hohen Niveau durchzuführen, die Produktivität der Kühe auch weiterhin zu heben, sie in einem guten Zustand zu erhalten, die für das dritte Planjahr übernommenen Verpflichtungen vorfristig zu erfüllen. (Fr.)

die Mannschaften „Dynamo“ (Moskau) und „Wolga“ (Ufa) wir setzten uns per Telefon mit dem Trainer der Mannschaft, dem verdienten Trainer der Kasachischen SSR, Eduard Eulich in Verbindung, gratulierten ihm zum Sieg auf dem 25. Landesmeisterschaft und baten ihn, seine Geheimnisse zu offenbaren, dank denen die Mannschaft auf den Eisfeldern siegt. Er erzählte:

Die Riesenrolle der Sowjetkasachstans in der Entwicklung der Ökonomie und Kultur sind ein schlüssiger Beweis des Triumphs der Leninschen Nationalitätspolitik, der großen Lebenskraft der Ideen der Leninschen Völkerfreundschaft. Die moderne sozialistische Kultur Kasachstans ist das Ergebnis der ersprießlichen Aneignung aller Reichtümer der führenden russischen Kultur, des ständigen gegenseitigen Austausches geistiger und kultureller Werte der Völker der Sowjetunion seitens der Schriftsteller und Künstler der Republik.

taktischer Handgriffe im Bandy-spiel. Auch die Möglichkeit, das runde Jax hindurch zu trainieren, wirt sie sich an. Im Sommer und Herbst trainierten wir auf dem Kunsteis des Alma-Atar Sportparks. Wir waren von den ersten, die das Eis in Peroworsk ausprobierten. Deshalb begannen wir auch die Meisterschaft in Sibirien erfolgreich, wobei wir die Irkutsker Hockeyspieler mit 6:2 und die Chabarowsker mit 9:3 besiegten.

## SPORT WIEDER GESIEGT!

W. BORGER  
Alma-Ata





Altaipfade laden ein

UST-KAMENOGORSK (KasTAg). Die Touristenpfade des KasTAg fesseln schon lange die Aufmerksamkeit der Naturliebhaber...

Kunstwerke aus... Stroh

URALSK. (KasTAg). Der Moskauer Krenl war in allen Zeiten ein erfreuliches Thema des Schöpfertums vom Volksmeister...



Grausamkeiten in israelischen Folterkammern

DAMASKUS. (TASS). Über 13.000 Arabern, zumeist ohne Voruntersuchung und Gerichtsentscheidung...

ter werden, ist das Zentralgefängnis von Gaza. Der TASS-Korrespondent hatte Gelegenheit...

Wie Abu Sair berichtet, sind die Zustände in diesem Gefängnis entsetzlich. Die Insassen würden zu zwei oder zu drei in winzigen Zellen gesteckt...

fer an den ausgereckten Händen zur Decke und bestialische Mißhandlungen. Wenn ich über diese Tatsachen erzähle...

Großangelegte NATO-Manöver

BONN. (TASS). Das US-Armeekommando begann am 9. Januar bedeutende Truppenmanöver...

Stuttgart. Die Verlegung der Truppen wird fast die ganze Woche dauern. Sie ist ein wichtiger Bestandteil der großangelegten NATO-Manöver...

Opfer des Attentats

PARIS. (TASS). Der Vertreter der Befreiungsorganisation Palästina in Frankreich, Mahmud Hamshari...

Kampf der palästinensischen Widerstandsorganisationen propagierte. Das Attentat auf Al Hamshari wurde „Le Monde“ zufolge...

Buntes Allerlei

EIN NEUER EINNAHMEPOSTEN

Die Stadtbehörde von Malaybalay (Philippinen) führte eine Steuer für langhaarige Männer ein.

REICHTUM SCHAFFT LEIDEN

Der junge Brasilianer Eduardo Teixeira ist plötzlich reich geworden. Im Sport-Toto zahlte er zwei Gruzueros ein...

EINE KOSTSPIELIGE PREMIERE

Ein neapolitanischer Kaufmann war ganz gerührt, als er unverhofft den Mercedes, der ihm am Tag zuvor entführt worden war...

Kasachstan in Fotografien

In Alma-Ata im Kino „Arman“ eröffnete Usak Bagajewitsch Bagajew, Vorsitzender des Vorstands des Journalistenverbands Kasachstans...

„Wir sind entzückt von den Arbeiten der Berufsmeister und Laien-fotografen. Es verstehen, zu zeigen, wie die Menschen gewachsen sind, welche Erfolge sie in der Arbeit zum Wohl der Heimat erzielt haben...“

Es gibt viele Ausprägungen von Studenten-Arbeitern, Angestellten. Hier stellen 78 Meister etwa 400 Fotos von hohem künstlerischem Wert aus.

Besondere Interesse rufen die Arbeiten der KasTAg-Korrespondenten hervor, die zahlreiche Fotos der Leiter der Partei und Regierung der UdSSR und Kasachstans ausstellen.

Ein große Gruppe Zuschauer versammelte sich vor G. Gelfands Arbeit. Die Gesichter der Kommunisten A. Dautov, A. Demtschenko vom UsT-Kamenogorsker Blei- und Zinkkombinat...

Objektiv gezeigt ist der Produktionsalltag in den Bildern „Erste Pumpstation Irtysh“ von S. Meteliza, „Abdämmen des Flusses Ili am Kaptschagai“ von B. Tleketow...

(Aus: „Ogni Alatau“)

REDAKTIONSKOLLEGIUM

PETER REIMER Nicht waten mit dabei

Erinnerungen eines alten Kommunisten

6. Fortsetzung Mit Geschrei jagten die Kosaken in unseren Hof. Zum Glück war der Vater schon weg. Sie durchwühlten im Haus alles von unten bis oben...

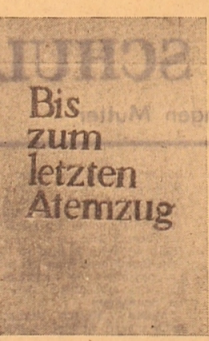
Kanonener hielt den Angriff der Partisanen nicht auf. Mit Geleichts flüchteten die Annenkowitz in die Eisenbahnwaggons und verließen für immer die Stadt.

Später erfahren wir, daß sich in diesem entscheidenden Kampf die Deutschen aus Podossnowo hervorgetan hatten. Aus unserem Dorf wurde Willi Kröker, Dycks Knecht, schwer verwundet...

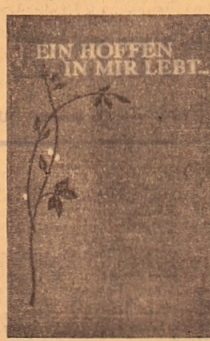
Wie verhielt sich die Mehrheit der Dorfbewohner zu den Weißen und Roten die abwechselnd hier erschienen? Wenn die weißen Truppen herankamen...

Als später die Weißen in Chorli-za überzogen, blieb ihnen nicht Zeit mit den gefangenen Partisanen abzurechnen, die sie in einen Speicher gesperrt hatten. Bei Morgengrauen kamen in breiter Front Partisanen aus Podossnowo heran...

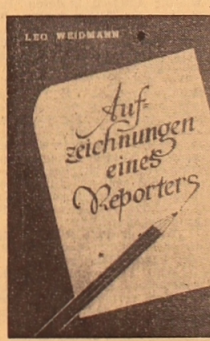
BUCHERMARKT • BUCHERMARKT • BUCHERMARKT • BUCHERMARKT • BUCHERMARKT • BUCHERMARKT • BUCHERMARKT • BUCHERMARKT • BUCHERMARKT



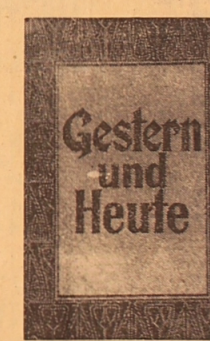
BIS ZUM LETZTEN ATEMZUG Zweiter Band. Skizzen und Berichte über Sowjetdeutsche, die Schulter an Schulter mit den anderen Völkern unserer Heimat...



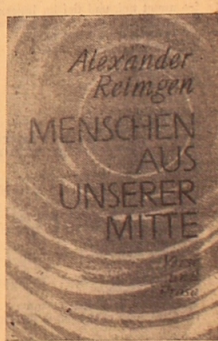
EIN HOFFEN IN MIR LEBT... Alimanch sowjetdeutscher Lyrik. Auswahl: Robert WEBER. Redaktion: Johann WARKENTIN. Verlag Progreß Moskau 1972. Preis 73 Kopeken.



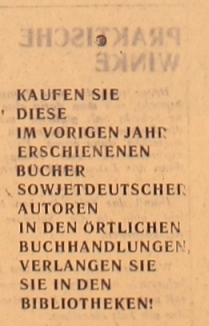
AUFZEICHNUNGEN EINES REPORTERS Skizzen über Menschen verschiedener Berufe und die unverbrüchliche Völkerfreundschaft in unserem Lande. Von Leo WEIDMANN. Verlag Kasachstan Alma-Ata 1972. Preis 20 Kopeken.



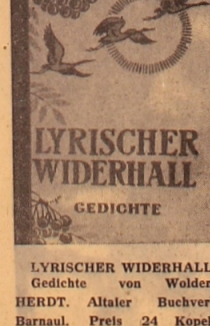
GESTERN UND HEUTE Sowjetdeutsche Erzählungen. Ausgewählt und gesichtet von VICTOR KLEIN und Rudolf JACQUEMIEN. Verlag Progreß Moskau 1972. Preis 49 Kopeken.



MENSCHEN AUS UNSERER MITTE Verse und Prosa von Alexander REIMGEN. Verlag Progreß Moskau 1971. Preis 27 Kopeken.



LYRISCHER WIDERHALL Gedichte von Woldemar HERDT. Altaler Buchverlag Barnaul. Preis 24 Kopeken.



NACH SONNENAUFGANG Erzählungen, Tiergeschichten, Humoresken von Leo MARX. Verlag Kasachstan Alma-Ata 1972. Preis 14 Kopeken.



KLEINGESCHICHTEN Elf Erzählungen von KLEMENS ECK. Verlag Kasachstan Alma-Ata 1972. Preis 10 Kopeken.



VERHEISSUNG 61 Gedichte von Robert WEBER. Verlag Progreß Moskau 1972. Preis 28 Kopeken.

UNSERE ANSCHRIFT:

УН 00208

Казахская ССР 173027 г. Целиноград, Дом Советов 7-й этаж, «Фройндшафт».

Die „Freundschaft“ erscheint täglich außer Sonntag und Montag. Redaktionsschluss 18 Uhr des Vortages (Moskauer Zeit) «ФРОЙНДШАФТ» ИНДЕКС 65414.



TELEFONE Chefredakteur — 2-19-09, stellv. Chefr. — 2-17-07, verantwortlicher Sekretär — 2-79-84, Abteilungen: Propaganda, Partei- und politische Massenarbeit — 2-16-51, Wirtschaft — 2-18-23, Kultur — 2-74-26, Literatur und Kunst — 2-19-71, Information — 2-78-50, Leserbrief- und Buchhaltung — 2-56-45, Dienstredakteur — 2-06-40, Fernruf — 72.